

japonaises, le Ministère a contribué à l'enrichissement des bibliothèques en fournissant, notamment, des livres, des revues spécialisées et des traductions japonaises de certains ouvrages de base sur notre pays. Dans le cadre du programme, il a également parrainé la venue au Canada d'érudits japonais désireux de faire des recherches, dans le but de former des spécialistes en études canadiennes au sein de la collectivité universitaire japonaise.

Affaires culturelles

Les relations culturelles deviennent un moyen de plus en plus important pour sensibiliser les pays aux valeurs qu'ils partagent et les amener à se comprendre. Les programmes d'échanges culturels et universitaires avec d'autres pays, auxquels souscrit le ministère des Affaires extérieures, sont conçus de manière à appuyer les objectifs de politique étrangère en concentrant les activités culturelles dans les pays qui sont de premier intérêt pour le Canada dans les domaines politique, économique et social. Ces programmes servent également les besoins des milieux artistique et universitaire canadiens en faisant connaître à l'étranger leurs réalisations et en fournissant aux Canadiens des possibilités meilleures et plus nombreuses d'aller dans d'autres pays étudier et travailler dans leur spécialité. Ces programmes comportent des échanges de personnes, des tournées de spectacles à l'étranger, des expositions d'art, des dons de livres, des manifestations spéciales comme « Les Semaines du Canada », les festivals et les concours internationaux où le Canada est représenté. Ces activités sont administrées par les ambassades, les hauts-commissariats et les consulats généraux du Canada, certaines responsabilités incombant aux centres culturels canadiens de Paris, Bruxelles et Londres et aux agents culturels à Bonn, Mexico, Moscou, New York, Pékin, Rome, Tokyo et Washington.

Accords et programmes culturels

En 1976, le Canada a conclu avec le Mexique (le 25 janvier) et le Japon (le 21 octobre) des accords culturels qui ont été signés lors des visites qu'a effectuées le premier

ministre Trudeau dans ces deux pays. Le Canada a signé des accords semblables avec le Brésil (1944), l'Italie (1954), la France (1965), la Belgique (1967) et la République fédérale d'Allemagne (1975). En outre, en 1971, il a conclu avec l'URSS un Accord général sur les échanges (qui englobe des programmes universitaires et culturels de même que divers échanges scientifiques). Une rencontre préliminaire avec des fonctionnaires du ministère mexicain des Affaires étrangères a eu lieu en septembre, et la Commission mixte Canada-Belgique s'est réunie à Bruxelles en octobre pour discuter des échanges de l'année à venir. De plus, le Canada participe activement à des programmes d'échanges avec de nombreux pays, programmes qui ne sont pas régis par des instruments diplomatiques officiels. Par exemple, des agents de la Direction des affaires culturelles ont rencontré, en février, des membres du Département d'État américain pour discuter d'échanges culturels et universitaires.

Échanges artistiques et promotion culturelle

Dans le cadre de divers programmes permanents pour la promotion des relations culturelles avec d'autres pays, le Ministère a parrainé, en 1976, de multiples spectacles et expositions d'art. La série de concerts donnés par l'Orchestre symphonique de Montréal, sous la direction de Rafael Fruhbeck de Burgos, à New York, Bordeaux, Lausanne, Lyon, Paris, Londres, Édimbourg et Prague, a constitué l'un des grands événements musicaux de la saison. Maureen Forrester, contralto, et Ronald Turini, pianiste, ont accompagné l'orchestre en qualité de solistes invités. Les musiciens d'avant-garde du Canada ont été représentés au Japon par l'ensemble de percussionnistes « Nexus », en Belgique et aux Pays-Bas par le Groupe d'interprétation de musique électronique, et en Suède, en Norvège, en Allemagne de l'Ouest, en Suisse, en Belgique, en France, en Grande-Bretagne et en Islande par les *New Music Concerts*. Ce dernier groupe, membre de la Société de musique contemporaine du Québec, a bénéficié